

Mobile Origin

Wireless Car Vent Qi2 Charger CA15

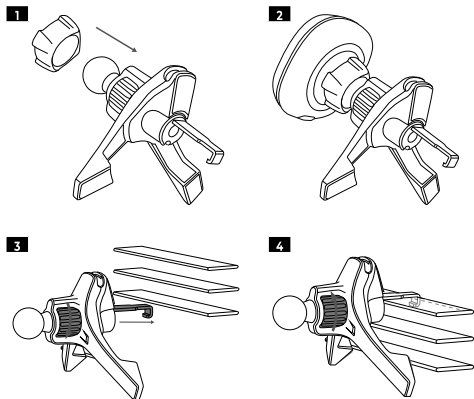
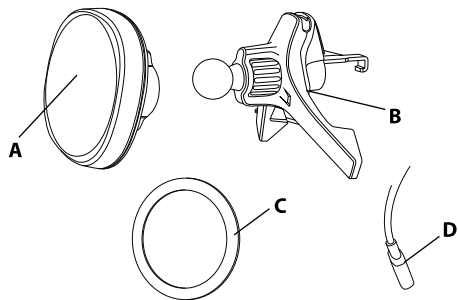
PN: MO-WCVCH-CA15

User Manual



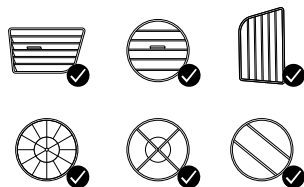
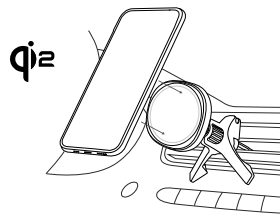
www.mobileorigin.com

Made in China



2

5



1



2



3

Product Description:

- A) Magnetic Head Charger Qi2
- B) Air Vent Clip
- C) Metal Ring
- D) Cable USB-C to USB-C

Specifications:

Input: 5V/3A, 9V/2.22A

Output: 5W/7.5W/10W/15W

Frequency: 110-145 kHz

Transmission Distance: <5mm

Product Dimensions: 71 x 86 x 97 mm

Colour: Black

Material: Magnetic Head: ABS, PC; Air Vent Mount: PA66, GF

Weight: 106 g

Package Contents:

Wireless Car Vent Qi2 Charger CA15

Cable USB-C to USB-C

Magnetic Metal Ring

User Manual

Instructions For Use:

1. Insert the tightening ring into the ball joint.
2. Insert the ball into the socket at the back of the magnetic head, turn the ring to tighten.
3. Before attaching the air vent clip to the vehicle's ventilation outlet, rotate the clip to open it.
4. Insert it into the vehicle's ventilation outlet and secure it by tightening the clip.
5. Place your Qi2-compatible phone with MagSafe, a MagSafe-supported case, or a non-standard case with a metal ring, onto the magnetic holder and tilt it to your desired viewing angle.

Note: Compatible with 99% horizontal and vertical air vent types. (Please refer to the image showing the air vents.)

Instructions For Using Metal Ring:

Option 1:

For iPhone 12 to 16 and newer models that have MagSafe, and cases with MagSafe, there is no need to use the metal ring.

EN

Option 2:

For iPhone 12 to 16 and newer models with cases without MagSafe: attach the metal ring precisely in the center (both horizontally and vertically) on the back of the phone case.

Note: When installing the metal ring, press firmly for 20 seconds, then leave it undisturbed for 24 hours.

If you are using a standard case, make sure the included metal ring is attached to the correct position on the outside of the phone case.

Warnings:

This device generates and uses radio frequency energy and may cause interference to radio communications if not installed and used per the instructions. Interference isn't guaranteed to be absent in all setups. If interference occurs to radio or TV reception (test by turning the device off and on), try to correct the interference by taking one or more of the following steps:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase separation between device and receiver.
- Connect the device to a different circuit from the receiver.
- Consult the dealer or a skilled radio/TV technician for help.

Note: This device must be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and the user's body.

Important Safety Instructions:

- DO NOT apply excessive force or subject the product to impacts.
- DO NOT disassemble, burn, or expose the product to water, whether in use or not.
- Avoid using the product in extremely high temperatures, high humidity, or dusty environments.
- Using incompatible accessories may pose a risk of injury or damage.
- The product may become warm during charging. This is a normal operating condition and not a cause for concern. If you notice an unusually high temperature, we recommend disconnecting the device from charging and allowing it to cool down before using it again.
- DO NOT clean the product with chemicals or detergents. Use a dry or slightly damp cloth instead.
- Keep the product out of reach of children and pets. This is not a toy.
- DO NOT place any metal or magnetic objects on the charging pad, as this may damage the circuitry or cause magnetic cards (e.g., bank cards) to lose functionality.
- DO NOT place metal items such as coins on the charging pad while charging, as this may cause overheating and damage.
- Only use the power supply or charger recommended or sold by the manufacturer.

Warranty does not apply in the following cases:

Damage resulting from improper transportation or unavoidable external factors such as floods, fires, lightning, earthquakes, or other natural disasters.
Any damages caused by human factors, misuse of the product, unauthorised alteration to or change of parts components of the product, etc.

Note:

It is important to follow the safety precautions and instructions to avoid any risk of damage to your equipment or injury.

This product is subject to the WEEE Directive (2012/19/EU) and must not be disposed of with regular household waste. At the end of its life, please take it to an appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

This product complies with the requirements of the applicable EU directives and standards. Conformity assessment has been carried out in accordance with the relevant regulations.

In case of any problems or uncertainties, please contact the manufacturer at customercare@mobileorigin.com.

Popis produktu:

- A)** Nabíječka s magnetickou hlavicí Qi2
- B)** Úchyt do ventilační mřížky
- C)** Kovový kroužek
- D)** Kabel USB-C na USB-C

Specifikace:

Vstup: 5V/3A, 9V/2.22A

Výstup: 5W/7.5W/10W/15W

Frekvence: 110–145 kHz

Vzdálenost přenosu: <5 mm

Rozměry produktu: 71 × 86 × 97 mm

Barva: Černá

Materiál: Magnetická hlavice: ABS, PC; Úchyt do ventilace: PA66, GF

Hmotnost: 106 g

**Obsah balení:**

Wireless Car Vent Qi2 Charger CA15
Kabel USB-C na USB-C
Magnetický kovový kroužek
Uživatelský manuál

Návod k použití:

1. Vložte utahovací kroužek na kulový kloub.
2. Zasuňte kulový kloub do otvoru na zadní straně magnetické hlavičky a otočením kroužku jej zajistíte.
3. Před připevněním úchytu do ventilační mřížky otočte upínací mechanismus pro jeho otevření.
4. Vložte jej do ventilační mřížky vozidla a utažením ho zafixujte.
5. Umístěte svůj telefon kompatibilní s Qi2 s MagSafe, pouzdem podporujícím MagSafe nebo nestandardním pouzdem s kovovým kroužkem na magnetický držák a nakloňte jej do požadovaného úhlu pohledu.

Poznámka: Kompatibilní s 99 % vodorovných i svislých typů ventilačních mřížek. (Viz obrázek s typy ventilací.)

Použití kovového kroužku:**Varianta 1:**

Pro iPhone 12 až 16 a novějších modelů, které mají MagSafe, a zároveň pouzdra s MagSafe není potřeba používat kovový kroužek.

Varianta 2:

Pro iPhone 12 až 16 a novějších modelů s pouzdrý bez MagSafe: připevněte kovový kroužek přesně doprostřed (vodorovně i svisle) na zadní stranu pouzdra telefonu.

Poznámka: Při instalaci kovového kroužku pevně přitlačte po dobu 20 sekund a poté jej nechte 24 hodin bez pohybu. Pokud používáte standardní pouzdro, ujistěte se, že je kovový kroužek správně připevněn na vnější straně pouzdra.

Upozornění:

Toto zařízení vytváří a využívá energii rádiového kmitočtu a může způsobit rušení rádiového spojení, pokud není nainstalováno a používáno podle pokynů. Není zaručeno, že k rušení nedojde ve všech případech. Pokud dojde k rušení příjmu rádia nebo televize (ověřte vypnutím a zapnutím zařízení), pokuste se problém vyřešit následujícími způsoby:

- Změňte směr nebo umístění přijímací antény.
- Zvyšte vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Připojte zařízení do jiného obvodu než přijímač.
- Kontaktujte prodejce nebo kvalifikovaného technika pro rádia/TV.

Poznámka: Zařízení musí být instalováno a provozováno s minimální vzdáleností 20 cm mezi zařízením a tělem uživatele.

Důležitá bezpečnostní upozornění:

- NEPOUŽÍVEJTE nadměrnou sílu a nevystavujte produkt nárazům.
- NEDEMONTUJTE, nespálujte ani nevystavujte zařízení vodě, a to ani během provozu, ani mimo něj.
- Vyvarujte se používání produktu při extrémně vysokých teplotách, vysoké vlhkosti nebo v prašném prostředí.
- Používání nekompatibilního příslušenství může způsobit zranění nebo poškození.
- Během nabíjení se produkt může zahřát. Jde o normální jev a není důvodem k obavám. Pokud však zaznamenáte neobvykle vysokou teplotu, odpojte zařízení od napájení a nechte jej vychladnout.
- NEČISTĚTE produkt chemikáliemi ani čistícími prostředky. Používejte suchý nebo mírně vlhký hadřík.
- Uchovávejte mimo dosah dětí a domácích zvířat. Nejedná se o hračku.
- NEPOKLÁDEJTE na nabíjecí plochu kovové nebo magnetické předměty – může dojít k poškození obvodů nebo znehodnocení magnetických karet (např. platebních).
- NEPOKLÁDEJTE na nabíjecí plochu kovové předměty jako mince během nabíjení – může dojít k přehřátí a poškození.
- Používejte pouze napájecí zdroj nebo nabíječku doporučenou nebo prodávanou výrobcem.

Záruka se nevztahuje na následující případy:

Poškození způsobené nesprávnou přepravou nebo nevyhnutelnými vnějšími vlivy, jako jsou povodně, požáry, úderý blesku, zemětřesení či jiné přírodní katastrofy.
Poškození způsobené lidským faktorem, nesprávným použitím produktu, neoprávněnými úpravami nebo výměnou součástí zařízení apod.

Poznámka:

Dodržujte bezpečnostní pokyny a návod k použití, abyste předešli poškození zařízení nebo zranění.

Tento produkt podléhá směrnici WEEE (2012/19/EU) a nesmí být likvidován s běžným komunálním odpadem. Po skončení životnosti jej odnesete na příslušné sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

Tento produkt splňuje požadavky příslušných směrnic a norem EU. Posouzení shody bylo provedeno v souladu s platnými předpisy.

V případě jakýchkoli problémů nebo nejasností kontaktujte výrobce na adrese: customercare@mobileorigin.com.

Popis produktu:

- A) Nabíjačka s magnetickou hlavicou Qi2
- B) Úchyt do ventilačnej mriežky
- C) Kovový krúžok
- D) Kábel USB-C na USB-C

Špecifikácie:

Vstup: 5V/3A, 9V/2.22A

Výstup: 5W/7,5W/10W/15W

Frekvencia: 110–145 kHz

Vzdialenosť prenosu: <5 mm

Rozmery produktu: 71 × 86 × 97 mm

Farba: Čierna

Materiál: Magnetická hlavica: ABS, PC; Úchyt do ventilácie: PA66, GF

Hmotnosť: 106 g

Obsah balenia:

Wireless Car Vent Qi2 Charger CA15

Kábel USB-C na USB-C

Magnetický kovový krúžok

Používateľský manuál

Návod na použitie:

1. Nasuňte utahovací krúžok na guľový kľb.
2. Zasuňte guľový kľb do otvoru na zadnej strane magnetickej hlavice a otočením krúžku ho upevnite.
3. Pred pripnutím úchyty do ventilačnej mriežky otočte svorku, aby sa otvorila.
4. Vložte úchyt do ventilačnej mriežky vozidla a upevnite ho dotiahnutím svorky.
5. Umiestnite svoj telefón kompatibilný s Qi2 s MagSafe, puzdrom podporujúcim MagSafe alebo neštandardným puzdrom s kovovým krúžkom na magnetický držiak a nakloňte ho do požadovaného uhla pohľadu.

Poznámka: Kompatibilné s 99 % horizontálnych aj vertikálnych typov ventilačných mriežok. (Pozrite si obrázok s typmi ventilácií.)

Použitie kovového krúžku:

Možnosť 1:

Pre iPhone 12 až 16 a novšie modely, ktoré majú MagSafe, a zároveň puzdrá s MagSafe, nie je potrebné používať kovový krúžok.

Možnosť 2:

Pre iPhone 12 až 16 a novšie modely s puzdrami bez MagSafe: pripevnite kovový krúžok presne do stredu (vodorovne aj zvisle) na zadnú stranu puzdra telefónu.

Poznámka: Pri inštalácii kovového krúžku ho silno pritlačte na 20 sekúnd a potom ho nechajte 24 hodín bez pohybu. Ak používate štandardné puzdro, uistite sa, že je kovový krúžok správne pripevnený na vonkajšej strane puzdra.

Upozornenie:

Toto zariadenie generuje a využíva vysokofrekvenčnú energiu a môže spôsobovať rušenie rádiovkej komunikácie, ak nie je nainštalované a používané v súlade s návodom. Nie je zaručené, že k rušeniu nedôjde v každej inštalácii. Ak zaznamenáte rušenie príjmu rádia alebo televízie (otestujte vypnutím a zapnutím zariadenia), skúste problém vyriešiť jedným alebo viacerými z nasledujúcich spôsobov:

- Zmeňte smer alebo umiestnenie prijímacej antény.
- Zvýšte vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Pripojte zariadenie k inému elektrickému okruhu ako prijímač.
- Obráťte sa na predajcu alebo kvalifikovaného odborníka na rádio/TV techniku.

Poznámka: Zariadenie musí byť nainštalované a používané so vzdialenosťou minimálne 20 cm medzi žiarivom a telom používateľa.

Dôležité bezpečnostné pokyny:

- NEPOUŽÍVAJTE nadmernú silu a nevystavujte produkt nárazom.
- NEROZOBERAJTE, NESPAJUJTE a NEVYSTAVUJTE produkt vode – či už v prevádzke alebo mimo nej.
- Vyhňte sa používaniu produktu pri extrémne vysokých teplotách, vysokej vlhkosti alebo v prašnom prostredí.
- Použitie nekompatibilného príslušenstva môže viesť k zraneniu alebo poškodeniu zariadenia.
- Počas nabíjania sa produkt môže zahrievať – ide o normálny jav a nie je dôvodom na obavy. Ak však zaznamenáte neobvykle vysokú teplotu, odpojte zariadenie a nechajte ho vychladnúť.
- NEČISTITE produkt chemikáliami ani čistiacimi prostriedkami – použite suchú alebo mierne navlhčenú handričku.
- Uchovávajte mimo dosahu detí a domácich zvierat. Nie je to hračka.
- NEUKLADAJTE na nabíjaciu plochu kovové ani magnetické predmety – môže dôjsť k poškodeniu obvodov alebo znehodnoteniu magnetických kariet (napr. platobných).
- NEUKLADAJTE na nabíjaciu plochu kovové predmety (napr. mince) počas nabíjania – môže dôjsť k prehriatiu a poškodeniu.
- Používajte len napájací zdroj alebo nabíjačku odporúčanú alebo predávanú výrobcom.

Záruka sa nevzťahuje na tieto prípady:

Poškodenie spôsobené nesprávnou prepravou alebo nevyhnutnými vonkajšími vplyvmi, ako sú

požiadavky, požiare, úder blesku, zemetrasenia alebo iné prírodné katastrofy.

Poškodenie spôsobené ľudským faktorom, nesprávnym používaním produktu, neoprávnenými úpravami alebo výmenou súčastí zariadenia a pod.

Poznámka:

Dodržiavajte bezpečnostné pokyny a návod na použitie, aby ste predišli poškodeniu zariadenia alebo zraneniu.

Tento produkt podlieha smernici WEEE (2012/19/EÚ) a nesmie sa likvidovať spolu s bežným komunálnym odpadom. Po skončení životnosti ho odovzdajte na príslušné zberné miesto na recykláciu elektrických a elektronických zariadení.

Tento produkt je v súlade s požiadavkami platných smerníc a noriem EÚ. Posúdenie zhody bolo vykonané v súlade s príslušnými predpismi.

V prípade akýchkoľvek problémov alebo nejasností kontaktujte výrobcu na adrese: customercare@mobileorigin.com.

Produktbeschreibung:

- A) Ladegerät mit magnetischem Kopf Qi2
- B) Lüftungsgitterhalterung
- C) Metallring
- D) USB-C-auf-USB-C-Kabel

Spezifikationen:

Eingang: 5V/3A, 9V/2,22A
Ausgang: 5W/7,5W/10W/15W
Frequenz: 110–145 kHz
Übertragungsdistanz: <5 mm
Produktabmessungen: 71 × 86 × 97 mm
Farbe: Schwarz
Material: Magnetkopf: ABS, PC; Lüftungshalterung: PA66, GF
Gewicht: 106 g

Lieferumfang:

Wireless Car Vent Qi2 Charger CA15
USB-C-auf-USB-C-Kabel

DE

Gebrauchsanweisung:

1. Schieben Sie den Befestigungsring auf das Kugelgelenk.
2. Stecken Sie das Kugelgelenk in die Öffnung auf der Rückseite des magnetischen Kopfes und drehen Sie den Ring, um ihn zu fixieren.
3. Drehen Sie die Lüftungshalterung, um sie vor dem Einsetzen in das Lüftungsgitter Ihres Fahrzeugs zu öffnen.
4. Setzen Sie die Halterung in das Lüftungsgitter ein und ziehen Sie sie zur Fixierung fest.
5. Platzieren Sie Ihr Qi2-kompatibles Telefon mit MagSafe, einer MagSafe-unterstützten Hülle oder einer nicht standardmäßigen Hülle mit Metallring auf der magnetischen Halterung und neigen Sie es in den gewünschten Betrachtungswinkel.

Hinweis: Kompatibel mit 99 % aller horizontalen und vertikalen Lüftungsgittertypen. (Siehe Abbildung der Lüftungstypen.)

Anleitung zur Verwendung des Metallrings:

Variante 1:

Für iPhone 12 bis 16 und neuere Modelle mit MagSafe sowie Hüllen mit MagSafe ist es nicht notwendig, den Metallring zu verwenden.

Variante 2:

Für iPhone 12 bis 16 und neuere Modelle mit Hüllen ohne MagSafe: Bringen Sie den Metallring genau in der Mitte (sowohl horizontal als auch vertikal) auf der Rückseite der Handyhülle an.

Hinweis: Drücken Sie den Metallring bei der Anbringung 20 Sekunden lang fest an und lassen Sie ihn danach 24 Stunden unberührt. Wenn Sie eine Standardhülle verwenden, achten Sie darauf, dass der Metallring korrekt an der Außenseite der Hülle befestigt ist.

Warnhinweise:

Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann bei unsachgemäßer Installation oder Verwendung Störungen im Funkverkehr verursachen. Störungsfreiheit kann nicht in allen Fällen garantiert werden. Falls es zu Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang kommt (testen Sie durch Ein- und Ausschalten des Geräts), versuchen Sie folgende Maßnahmen:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder stellen Sie sie an einen anderen Ort.
- Erhöhen Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an einen anderen Stromkreis als den Empfänger an.
- Kontaktieren Sie den Händler oder einen qualifizierten Radio-/Fernsehtechniker.

Hinweis: Das Gerät muss mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen Sender und Körper betrieben werden.

Wichtige Sicherheitshinweise:

- Üben Sie keinen übermäßigen Druck aus und setzen Sie das Produkt keinen Stößen aus.
- NICHT zerlegen, verbrennen oder dem Gerät Wasser aussetzen – weder während des Betriebs noch im ausgeschalteten Zustand.
- Vermeiden Sie den Einsatz bei extrem hohen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit oder in staubiger Umgebung.
- Die Verwendung inkompatiblen Zubehörs kann Verletzungen oder Schäden verursachen.
- Das Gerät kann sich beim Laden erwärmen – dies ist normal. Bei ungewöhnlich hoher Temperatur trennen Sie es vom Stromnetz und lassen Sie es abkühlen.
- Reinigen Sie das Produkt NICHT mit Chemikalien oder Reinigungsmitteln. Verwenden Sie ein trockenes oder leicht feuchtes Tuch.
- Außer Reichweite von Kindern und Haustieren aufbewahren. Kein Spielzeug.
- KEINE metallischen oder magnetischen Gegenstände auf die Ladefläche legen – dies kann die Schaltung beschädigen oder z. B. Bankkarten entmagnetisieren.
- KEINE Münzen oder andere Metallgegenstände während des Ladevorgangs auf die Ladefläche legen – Überhitzung und Schäden können die Folge sein.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlenes oder verkaufte Ladezubehör.

Die Garantie entfällt in folgenden Fällen:

- Schäden durch unsachgemäßen Transport oder unvermeidbare äußere Einflüsse wie Überschwemmungen, Feuer, Blitzschlag, Erdbeben oder andere Naturkatastrophen.
- Schäden durch menschliches Fehlverhalten, unsachgemäße Nutzung, unautorisierte Modifikationen oder Austausch von Komponenten des Geräts usw.

Hinweis:

Befolgen Sie stets die Sicherheits- und Gebrauchshinweise, um Schäden am Gerät oder Verletzungen zu vermeiden.

Dieses Produkt unterliegt der WEEE-Richtlinie (2012/19/EU) und darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Bringen Sie es am Ende seiner Lebensdauer zu einer geeigneten Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte.

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der einschlägigen EU-Richtlinien und -Normen. Die Konformitätsbewertung erfolgte gemäß den geltenden Vorschriften.

Bei Problemen oder Unklarheiten wenden Sie sich bitte an den Hersteller unter:
customer-care@mobileorigin.com.

Termékleírás:

- A) Mágneses fejű töltő Qi2
- B) Szellőzőrácsra rögzíthető tartó
- C) Fémgyűrű
- D) USB-C—USB-C kábel

Műszaki adatok:

Bemenet: 5V/3A, 9V/2,22A

Kimenet: 5W/7,5W/10W/15W

Frekvencia: 110—145 kHz

Átviteli távolság: <5 mm

Termék méretei: 71 × 86 × 97 mm

Szín: Fekete

Anyag: Mágneses fej: ABS, PC; Szellőzőrácsra rögzíthető tartó: PA66, GF

Tömeg: 106 g

A csomag tartalma:

Wireless Car Vent Qi2 Charger CA15

USB-C—USB-C kábel

Mágneses fémgyűrű

Használati útmutató

Használati utasítás:

1. Helyezze a rögzítőgyűrűt a gömbcsuklóra.
 2. Illessze be a gömböt a mágneses fej hátoldalán található aljzatba, majd forgassa el a gyűrűt a rögzítéshez.
 3. A szellőzőrács tartó felszerelése előtt forgassa el a csipeszt, hogy kinyíljon.
 4. Helyezze be a csipeszt a jármű szellőzőrácsába, majd húzza meg a rögzítéshez.
 5. Helyezze Qi2-kompatibilis telefonját MagSafe-szel, MagSafe-t támogató tokkal vagy nem szabványos, fémszámmal ellátott tokkal a mágneses tartóra, és állítsa be a kívánt betekintési szögbe.
- Megjegyzés:** Kompatibilis a vízszintes és függőleges szellőzőrácsok 99%-ával. (Lásd az ábrán a kompatibilis szellőzőrácsokat.)

Fémgyűrű használata:

1. lehetőség:

Az iPhone 12-től 16-ig és az újabb MagSafe-kompatibilis modellekhez, valamint MagSafe-es tokokhoz nincs szükség a fémgyűrű használatára.

HU

2. lehetőség:

Az iPhone 12-től 16-ig és az újabb modellekhez MagSafe nélküli tokok esetén: rögzítse a fémgyűrűt pontosan a tok hátuljának közepére (vízszintesen és függőlegesen is).

Megjegyzés: A fémgyűrű felhelyezésekor nyomja rá erősen 20 másodpercig, majd hagyja zavartalanul 24 órán át. Ha szabvány tokot használ, ügyeljen arra, hogy a mellékelt fémgyűrű a tok külső részének megfelelő helyére kerüljön.

Figyelmeztetések:

Ez az eszköz rádiófrekvenciás energiát bocsát ki és használ, amely zavart okozhat a rádiókommunikációban, ha nem a leírásnak megfelelően van felszerelve és használva. A zavartalanúság nem garantált minden esetben. Ha rádió- vagy TV-vevőnél interferencia lép fel (ellenőrizze a készülék ki- és bekapcsolásával), próbálja meg az alábbi lépések egyikét:

- Állítsa be újra vagy helyezze máshová a vevőantennát.
- Növelje a távolságot az eszköz és a vevő között.
- Kösse az eszközt másik elektromos áramkörre, mint a vevőt.
- Forduljon a forgalmazóhoz vagy egy szakképzett rádió-/TV-szerelőhöz.

Megjegyzés: A készüléket legalább 20 cm távolságra kell elhelyezni a felhasználó testétől.

Fontos biztonsági utasítások:

- NE alkalmazzon túlzott erőt, és NE tegye ki az eszközt ütésnek.
- NE szerelje szét, NE ęesse el, és NE tegye ki víznek — akár használatban van, akár nem.
- Ne használja a terméket szélsőséges hőmérsékleten, magas páratartalom vagy poros környezet esetén.
- A nem kompatibilis tartozékok használata sérülés vagy károsodás kockázatát jelentheti.
- A termék töltés közben felmelegedhet — ez normális jelenség. Ha a szokásosnál melegebbnek érzi, húzza ki a töltőről, és hagyja lehűlni.
- NE tisztítsa vegyszerekkel vagy tisztítószerekkel. Csak száraz vagy enyhén nedves ruhával tisztítsa.
- Tartsa távol gyermekektől és háziállatoktól. Nem játék.
- NE helyezzen fém- vagy mágneses tárgyakat a töltőfelületre — ez kárt okozhat az áramkörben vagy letilthatja mágneskártyák (pl. bankkártyák) működését.
- NE helyezzen érméket vagy egyéb fém tárgyakat a töltőre töltés közben — ez túlmelegedést és károsodást okozhat.
- Csak a gyártó által ajánlott vagy forgalmazott tápegységet vagy töltőt használjon.

A jótállás az alábbi esetekben nem érvényes:

- Helytelen szállítás vagy elkerülhetetlen külső tényezők — például árvíz, tűz, villámcsapás, földrengés vagy más természeti katasztrófa — által okozott károk.

• Humán hibákból, nem rendeltetésszerű használatból, a termék engedély nélküli módosításából vagy alkatrészeinek cseréjéből eredő károk.

Megjegyzés:

A biztonsági figyelmeztetések és utasítások betartása elengedhetetlen az eszköz vagy a felhasználó károsodásának elkerülése érdekében.

Ez a termék a WEEE irányelv (2012/19/EU) hatálya alá tartozik, és nem dobható ki a háztartási hulladékkal együtt. Élettartama végén vigye el elektromos és elektronikai hulladékok újrahasznosítására kijelölt gyűjtőhelyre.

A termék megfelel az alkalmazandó uniós irányelvek és szabványok előírásainak. A megfelelőségi értékelést az idevonatkozó jogszabályok szerint végezték el.

Kérdés vagy probléma esetén forduljon a gyártóhoz a következő címen: customercare@mobileorigin.com.

Opis produktu:

- A) Ładowarka z głowicą magnetyczną Qi2
- B) Uchwyt do kratki wentylacyjnej
- C) Metalowy pierścień
- D) Kabel USB-C do USB-C

Specyfikacja:

Wejście: 5V/3A, 9V/2.22A

Wyjście: 5W/7.5W/10W/15W

Częstotliwość: 110–145 kHz

Odległość transmisji: <5 mm

Wymiary produktu: 71 x 86 x 97 mm

Kolor: Czarny

Materiał: Głowica magnetyczna: ABS, PC; Uchwyt do kratki: PA66, GF

Waga: 106 g

Zawartość opakowania:

Wireless Car Vent Qi2 Charger CA15

Kabel USB-C do USB-C

Magnetyczny pierścień metalowy

Instrukcja obsługi

PL

Instrukcja obsługi:

1. Włóż pierścień zaciskowy na przegub kulowy.
 2. Umieść kulkę w gnieździe z tyłu głowicy magnetycznej i dokręć pierścień.
 3. Przed zamocowaniem uchwytu do kratki wentylacyjnej pojazdu, przekręć zacisk, aby go otworzyć.
 4. Włóż uchwyt do kratki wentylacyjnej i zabezpiecz, dokręcając zacisk.
 5. Umieść swój telefon kompatybilny z Qi2 z MagSafe, etui wspierającym MagSafe lub niestandardowym etui z metalowym pierścieniem na magnetycznym uchwycie i ustaw go pod żądanym kątem widzenia.
- Uwaga:** Kompatybilny z 99% poziomymi i pionowymi typów kratek wentylacyjnych (zobacz ilustrację).

Instrukcja użycia pierścienia metalowego:

Opcja 1:

Dla iPhone'ów od 12 do 16 i nowszych modeli z MagSafe oraz etui z MagSafe nie ma potrzeby używania metalowego pierścienia.

Opcja 2:

Dla iPhone'ów od 12 do 16 i nowszych modeli z etui bez MagSafe: przymocuj metalowy pierścień dokładnie na środku (zarówno poziomo, jak i pionowo) tylnej części etui.

Uwaga: Po przyklejeniu pierścienia docisnij go mocno przez 20 sekund, a następnie pozostaw nienaruszony na 24 godziny. W przypadku standardowego etui upewnij się, że pierścień znajduje się na zewnątrz etui we właściwym miejscu.

Ostrzeżenia:

To urządzenie generuje i wykorzystuje energię fal radiowych i może zakłócać komunikację radiową, jeśli nie jest prawidłowo zainstalowane i użytkowane. Zakłócenia nie są wykluczone we wszystkich konfiguracjach. Jeśli wystąpią zakłócenia odbioru radiowego lub telewizyjnego (sprawdź, wyłączając i włączając urządzenie), spróbuj:

- Zmienić położenie anteny odbiorczej.
- Zwiększyć odległość między urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączyć urządzenie do innego obwodu niż odbiornik.
- Skonsultować się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem RTV.

Uwaga: Urządzenie musi być zainstalowane i obsługiwane w odległości co najmniej 20 cm od ciała użytkownika.

Ważne wskazówki bezpieczeństwa:

- NIE używaj nadmiernej siły ani nie narażaj produktu na uderzenia.
- NIE demontuj, nie pal i nie zanurzaj urządzenia w wodzie, zarówno w trakcie użytkowania, jak

• poza nim.

- Unikaj używania w wysokich temperaturach, wilgoci lub zapyłonych środowiskach.
- Korzystanie z niekompatybilnych akcesoriów może spowodować obrażenia lub uszkodzenia.
- Produkt może nagrzewać się podczas ładowania — to normalne. W przypadku nadmiernego nagrzania odłącz urządzenie od ładowania i pozostaw do ostygnięcia.
- NIE czyść urządzenia chemikaliami ani detergentami. Użyj suchej lub lekko wilgotnej ściereczki.
- Przechowuj z dala od dzieci i zwierząt. To nie jest zabawka.
- NIE umieszczaj metalowych ani magnetycznych przedmiotów na powierzchni ładowania — może to uszkodzić elektronikę lub rozmagnesować karty magnetyczne (np. bankowe).
- NIE kładź metalowych przedmiotów (np. monet) na powierzchni ładowania podczas ładowania — może to spowodować przegrzanie i uszkodzenie.
- Używaj tylko zasilaczy lub ładowarek zalecanych lub sprzedawanych przez producenta.

Gwarancja nie obejmuje:

Uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym transportem lub czynnikami zewnętrznymi, takimi jak powódzie, pożary, pioruny, trzęsienia ziemi i inne kłęski żywiołowe.

Uszkodzeń wynikających z niewłaściwego użytkowania, ingerencji w produkt, nieautoryzowanej zmiany części lub innych działań użytkownika.

Uwaga:

Przestrzeganie zasad bezpieczeństwa i instrukcji obsługi jest kluczowe, aby uniknąć uszkodzeń urządzeń lub urazów.

Produkt podlega dyrektywie WEEE (2012/19/UE) i nie może być wyrzucany z odpadami komunalnymi.

Po zakończeniu eksploatacji należy oddać go do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Produkt jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami i normami UE. Ocena zgodności została przeprowadzona zgodnie z odpowiednimi przepisami.

W przypadku jakichkolwiek problemów lub wątpliwości prosimy o kontakt z producentem: customercare@mobileorigin.com.

Περιγραφή προϊόντος:

- A)** Φορτιστής με μαγνητική κεφαλή Qi2
- B)** Κλιπ για τον αεραγωγό
- C)** Μεταλλικό δαχτυλίδι
- D)** Καλώδιο USB-C σε USB-C

Τεχνικές Προδιαγραφές:

Είσοδος: 5 V/3 A, 9 V/2,22 A

Έξοδος: 5 W / 7,5 W / 10 W / 15 W

Συχνότητα: 110–145 kHz

Απόσταση μετάδοσης: <5 mm

Διαστάσεις προϊόντος: 71 × 86 × 97 mm

Χρώμα: Μαύρο

Υλικά: Μαγνητική κεφαλή: ABS, PC · Βραχίονας αεραγωγού: PA66, GF

Βάρος: 106 g

Περιεχόμενα συσκευασίας:

Wireless Car Vent Qi2 Charger CA15

Καλώδιο USB-C σε USB-C

Μαγνητικό μεταλλικό δαχτυλίδι

Εγχειρίδιο χρήστη

Οδηγίες Χρήσης:

1. Τοποθετήστε το δαχτυλίδι σύσφιξης στη μπάλα του αρμού.
 2. Εισάγετε τη μπάλα στην υποδοχή πίσω από τη μαγνητική κεφαλή και στρέψτε το δαχτυλίδι για να ασφαλιστεί.
 3. Πριν τοποθετήσετε το κλιπ στον αεραγωγό του οχήματος, αναστρέψτε το για να ανοίξει.
 4. Τοποθετήστε το στον αεραγωγό και ασφαλίστε το με το σφιγμένο.
 5. Τοποθετήστε το τηλεφώνό σας συμβατό με Qi2 με MagSafe, θήκη που υποστηρίζει MagSafe ή μη τυποποιημένη θήκη με μεταλλικό δακτύλιο στον μαγνητικό βραχίονα και ρυθμίστε το στην επιθυμητή γωνία θέασης.
- Σημείωση:** Συμβατό με το 99 % των οριζόντιων και κατακόρυφων τύπων αεραγωγών (βλέπε εικόνα).

Οδηγίες Χρήσης Μεταλλικού Δαχτυλιδιού:

Επιλογή 1:

Για iPhone 12 έως 16 και νεότερα μοντέλα που διαθέτουν MagSafe, καθώς και θήκες με MagSafe, δεν είναι απαραίτητη η χρήση του μεταλλικού δακτυλιδιού.

Επιλογή 2:

Για iPhone 12 έως 16 και νεότερα μοντέλα με θήκες χωρίς MagSafe: τοποθετήστε τον μεταλλικό δακτύλιο ακριβώς στο κέντρο (οριζόντια και κάθετα) στο πίσω μέρος της θήκης του τηλεφώνου.

Σημείωση: Κατά την εγκατάσταση, πιέστε το δαχτυλίδι για 20 δευτερόλεπτα και μην το μετακινήσετε για 24 ώρες. Αν χρησιμοποιείτε στάνταρ θήκη, βεβαιωθείτε ότι το δαχτυλίδι είναι κολλημένο στη σωστή εξωτερική θέση.

Προειδοποιήσεις:

Αυτή η συσκευή εκπέμπει και χρησιμοποιεί ραδιοσυχνότητες και μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές στην ραδιοεπικοινωνία, εάν δεν χρησιμοποιηθεί σωστά. Δεν εξασφαλίζεται η απουσία παρεμβολών σε όλες τις συνθήκες. Σε περίπτωση παρεμβολής στη λήψη ραδιοφώνου ή τηλεόρασης (ελέγξτε απενεργοποιώντας και ενεργοποιώντας τη συσκευή), δοκιμάστε ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα:

- Προσανατολίστε ή μετακινήστε την κεραία λήψης.
- Αυξήστε την απόσταση μεταξύ συσκευής και δέκτη.
- Συνδέστε την συσκευή σε διαφορετικό ηλεκτρικό κύκλωμα από τον δέκτη.
- Συμβουλευτείτε πωλητή ή τεχνικό ραδιο/τηλεόρασης.

Σημείωση: Η συσκευή πρέπει να εγκαθίσταται και να λειτουργεί σε απόσταση τουλάχιστον 20 cm από το σώμα του χρήστη.

Σημαντικές Οδηγίες Ασφαλείας:

- ΜΗΝ ασκείτε υπερβολική δύναμη ή εκθέτετε το προϊόν σε κρούσεις.
- ΜΗΝ αποσυναρμολογείτε, καίτε ή εκθέτετε το προϊόν σε νερό, είτε σε χρήση είτε όχι.
- Αποφύγετε τη χρήση σε εξαιρετικά υψηλές θερμοκρασίες, υψηλή υγρασία ή σε σκοτισμένα περιβάλλοντα.
- Η χρήση μη συμβατών αξεσουάρ ενδέχεται να προκαλέσει τραυματισμό ή ζημιά.
- Το προϊόν μπορεί να θερμανθεί κατά τη φόρτιση — είναι φυσιολογικό. Αν παρατηρήσετε υπερβολική θερμοκρασία, αφαιρέστε τη φόρτιση και αφήστε το να κρυώσει.
- ΜΗΝ καθαρίζετε με χημικά ή απορρυπαντικά — χρησιμοποιήστε ξηρό ή ελαφρώς υγρό πανί.
- Κρατήστε το μακριά από παιδιά και κατοικίδια — δεν είναι παιχνίδι.
- ΜΗΝ τοποθετείτε μεταλλικά ή μαγνητικά αντικείμενα πάνω στην επιφάνεια φόρτισης — μπορεί να προκαλέσουν βλάβη ή απώλεια λειτουργικότητας σε μαγνητικές κάρτες (π.χ. πιστωτικές).
- ΜΗΝ τοποθετείτε νομίσματα ή άλλα μεταλλικά αντικείμενα μπροστά από την επιφάνεια φόρτισης — μπορεί να προκαλέσουν υπερθέρμανση και βλάβη.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τροφοδοτικό ή φορτιστή που συνιστά ή πωλεί ο κατασκευαστής.

Η εγγύηση δεν ισχύει στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- Ζημιές από ακατάλληλη μεταφορά ή αναπόφευκτους εξωτερικούς παράγοντες όπως πλημμύρες, 20

πυρκαγιές, κεραυνοί, σεισμοί ή άλλες φυσικές καταστροφές.

- Ζημιές λόγω κακής χρήσης, μη εξουσιοδοτημένων αλλαγών ή αντικατάστασης εξαρτημάτων.

Σημείωση:

Ακολουθήστε τις οδηγίες ασφαλείας για να αποφύγετε ζημιές ή τραυματισμούς.

Αυτό το προϊόν υπόκειται στην Οδηγία WEEE (2012/19/EE) και δεν πρέπει να απορρίπτεται με οικιακά απορρίμματα. Στο τέλος της ζωής του, παραδώστε το σε κατάλληλο σημείο συλλογής ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

Το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των ισχύουσων ευρωπαϊκών οδηγιών και προτύπων. Ο έλεγχος συμμόρφωσης έχει πραγματοποιηθεί σύμφωνα με τους σχετικούς κανονισμούς.

Σε περίπτωση προβλήματος ή αμφιβολίας, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή στη διεύθυνση: customercare@mobileorigin.com.

Produktbeskrivelse:

- A) Magnetisk opladerhoved Qi2
- B) Klemme til luftudtag
- C) Metalkring
- D) USB-C til USB-C-kabel

Specifikationer:

Input: 5V/3A, 9V/2,22A
Output: 5W / 7,5W / 10W / 15W
Frekvens: 110–145 kHz
Overføringsafstand: <5 mm
Produktmål: 71 × 86 × 97 mm
Farve: Sort
Materiale: Magnetisk hoved: ABS, PC / Luftudtagsbeslag: PA66, GF
Vægt: 106 g

DK

Pakkens indhold:

Wireless Car Vent Qi2 Charger CA15
USB-C til USB-C-kabel
Magnetisk metalkrans
Brugervejledning

Brugsanvisning:

1. Sæt spænderingen på kugleleddet.
 2. Indsæt kuglen i stikket bag på det magnetiske hoved og drej ringen for at stramme.
 3. Drej luftudtagsklemmen for at åbne den, før den monteres i bilens luftudtag.
 4. Placer klemmen i luftudtaget og spænd for at sikre den.
 5. Placer din Qi2-kompatible telefon med MagSafe, et MagSafe-understøttet etui eller et ikke-stand-ard etui med en metalring på det magnetiske stativ og vipp det til din ønskede synsvinkel.
- Bemærk:** Kompatibel med 99 % af horisontale og vertikale luftudtagstyper (se billede).

Brug af metalring:

Mulighed 1:

For iPhone 12 til 16 og nyere modeller med MagSafe samt covers med MagSafe er det ikke nødvendigt at bruge metalringen.

Mulighed 2:

For iPhone 12 til 16 og nyere modeller med covers uden MagSafe: fastgør metalringen præcist i midten (både vandret og lodret) på bagsiden af telefonens cover.

Bemærk: Ved montering af metalringen skal du trykke den fast i 20 sekunder og lade den sidde uforstyrret i 24 timer. Hvis du bruger et standardcover, skal du sørge for, at ringen er fastgjort korrekt på ydersiden af coveret.

Advarsler:

Denne enhed udsender og bruger radiofrekvensenergi og kan forårsage interferens med radiokommunikation, hvis den ikke installeres og anvendes korrekt. Interferens kan ikke udelukkes i alle installationer. Hvis der opstår interferens med radio- eller TV-modtagelse (test ved at slukke og tænde enheden), prøv én eller flere af følgende:

- Omdiriger eller flyt modtagerens antenne.
- Øg afstanden mellem enhed og modtager.
- Tilslut enheden til en anden strømkreds end modtageren.
- Kontakt forhandleren eller en kvalificeret radio-/TV-tekniker.

Bemærk: Enheden skal installeres og bruges med en minimumsafstand på 20 cm mellem senderen og brugerens krop.

Vigtige sikkerhedsinstruktioner:

- UDSÆT IKKE produktet for kraftige slag eller tryk.
- ÅBN, brænd eller nedsæk IKKE produktet i vand – hverken under brug eller opbevaring.
- Undgå brug ved ekstrem varme, høj luftfugtighed eller støvede miljøer.
- Brug kun kompatibelt tilbehør – inkompatibelt tilbehør kan medføre skade eller personska- de.
- Produktet kan blive varmt under opladning – dette er normalt. Hvis det bliver usædvanligt varmt, frakobl og lad det køle af.
- RENGØR IKKE med kemikalier eller rengøringsmidler – brug en tør eller let fugtig klud.
- Hold produktet væk fra børn og kæledyr – det er ikke legetøj.
- Læg IKKE metal- eller magnetiske genstande på opladefladen – det kan beskadige kredsløb og deaktivere magnetkort (f.eks. betalingskort).
- Læg IKKE mønter eller lignende metalgenstande foran opladefladen under opladning – det kan forårsage overophedning og skade.
- Brug kun strømforsyning eller oplader anbefalet eller solgt af producenten.

Garantien dækker ikke:

- Skader forårsaget af forkert transport eller uundgåelige ydre faktorer som oversvømmelse, brand, lynnedslag, jordskælv eller andre naturkatastrofer.
- Skader forårsaget af forkert brug, uautoriserede ændringer eller udskiftning af dele.

Bemærk:

Følg sikkerhedsanvisningerne for at undgå risiko for skader eller ulykker.

Dette produkt er omfattet af WEEE-direktivet (2012/19/EU) og må ikke bortskaffes som husholdningsaffald. Ved slutningen af dets levetid skal det afleveres til en autoriseret indsamlingsordning for elektronikaffald.

Produktet opfylder gældende EU-direktiver og standarder. Overensstemmelse er bekræftet i henhold til relevante forskrifter.

Ved problemer eller spørgsmål, kontakt producenten på customercare@mobileorigin.com.

Mobile Origin



Producer: S-Cube s.r.o.

Email: customercare@mobileorigin.com

www.mobileorigin.com

Address: Krajankova 3176/2,
Prague, 141 00, Czechia

EN - The warranty does not cover mechanical damage.

CZ - Záruka se na mechanické poškození nevztahuje.

SK - Záruka sa nevzťahuje na mechanické poškodenie.

DE - Die Garantie deckt keine mechanischen Schäden ab.

HU - A garancia nem terjed ki a mechanikai sérülésekre.

PL - Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń mechanicznych

GR - Η εγγύηση δεν καλύπτει μηχανικές ζημιές.

DK - Garantien dækker ikke mekaniske skader.

www.mobileorigin.com

